

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 67 (1949)  
**Heft:** 14

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# HANS HÜBSCHER, SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131

TELEPHON 5 35 19



Tössbrücke Wila

## Induktive Erhitzung von Metallen mit Hochfrequenz

# Lepel

Funkenstrecken-Generatoren

Leistungen von 2 bis 30 kW



Verbessern und verbilligen Sie Ihre Produktion.  
LEPEL-Hochfrequenz-Generatoren sind wirklich preiswert.

Generalvertreter für die Schweiz:



**ARDAG**  
ZÜRICH

Ingenieurbüro

Möhrlistrasse 24

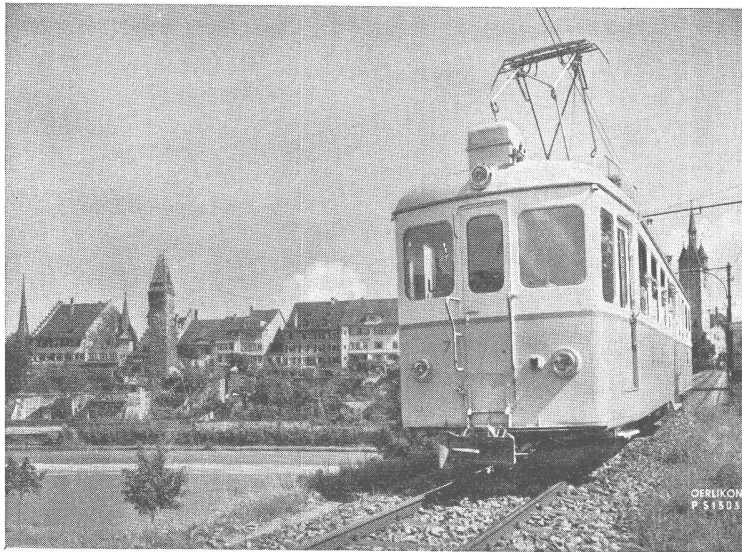
Telefon (051) 26 66 74

KOELLA

für **Abdichtungen und Schutz**, wirksam gegen Schlagregen und Verwitterung an Fassaden, Terrassen, Flachdächern etc.

**KASPAR WINKLER & CIE** ZUERICH - ALTSTETTEN

## Die Leistungsfähigkeit Ihrer Bahn erhöhen? — Dann wählen Sie moderne betriebssichere Triebfahrzeuge



Einer der drei neuen Motorwagen der Bremgarten-Dietikon-Bahn. Stundenleistung 460 PS, max. Geschwindigkeit 65 km/h.

Die handbetätigten Vielstufen-Direktkontroller ergeben **einfachste, betriebssichere** elektrische Ausrüstung und minimalen Unterhalt.

mit elektrischer Ausrüstung

## OERLIKON

für Vollbahnen, Nebenbahnen, Zahnradbahnen, Strassenbahnen, Trolleybusse, Schwebbahnen. — Schneeschleuder-Maschinen. — Fahrzeuge mit Elektrogyroantrieb.

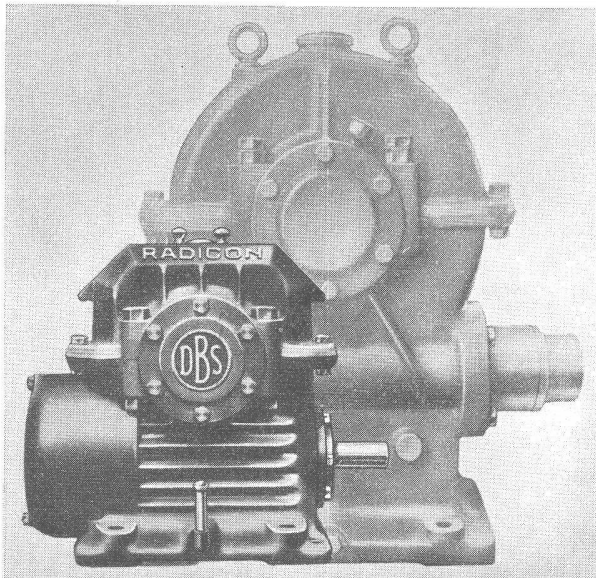
**Gleichrichteranlagen — Bahn-Kompressoren und -Vakuumpumpen**

MASCHINENFABRIK OERLIKON, ZÜRICH - TELEPHON (051) 46 85 30

Bureaux in Zürich, Bern und Lausanne

Verwenden Sie

### DAVID BROWN RADICON SCHNECKENGETRIEBE



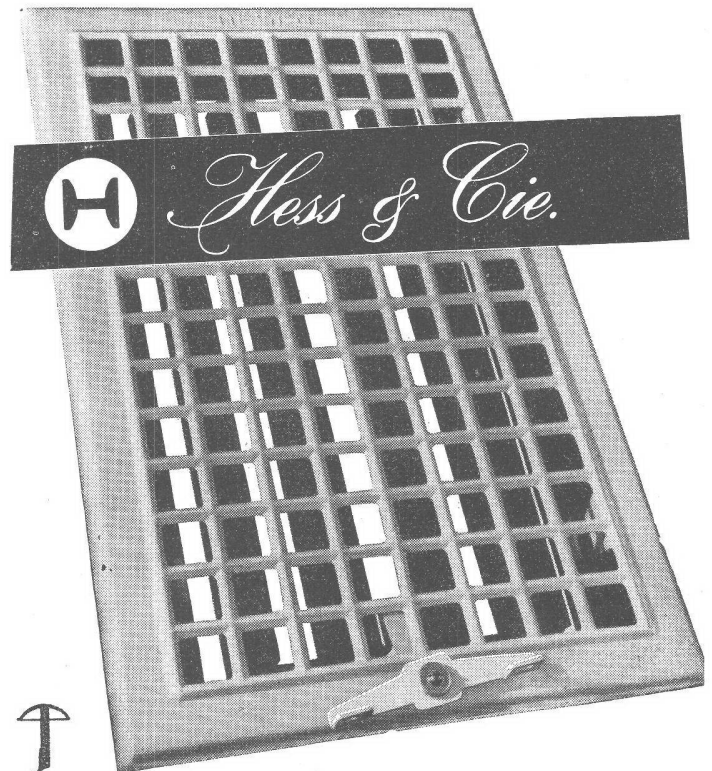
Sonderkühlung, Ölumlaufschmierung für Getriebe und Lager, David Brown Schnecken Zahnform, hohe Leistung und Wirkungsgrad bei kleinsten Abmessungen, niedrigerer Preis als für gewöhnliche Schneckengetriebe gleicher Leistung, zuverlässig, geräuschlos.

Gangbarste Grössen und Uebersetzungen ab Lager des Vertreters:

**W. EMIL KUNZ**

POSTFACH ZÜRICH 27

Gotthardstrasse 21 — Tel. (051) 25 29 10

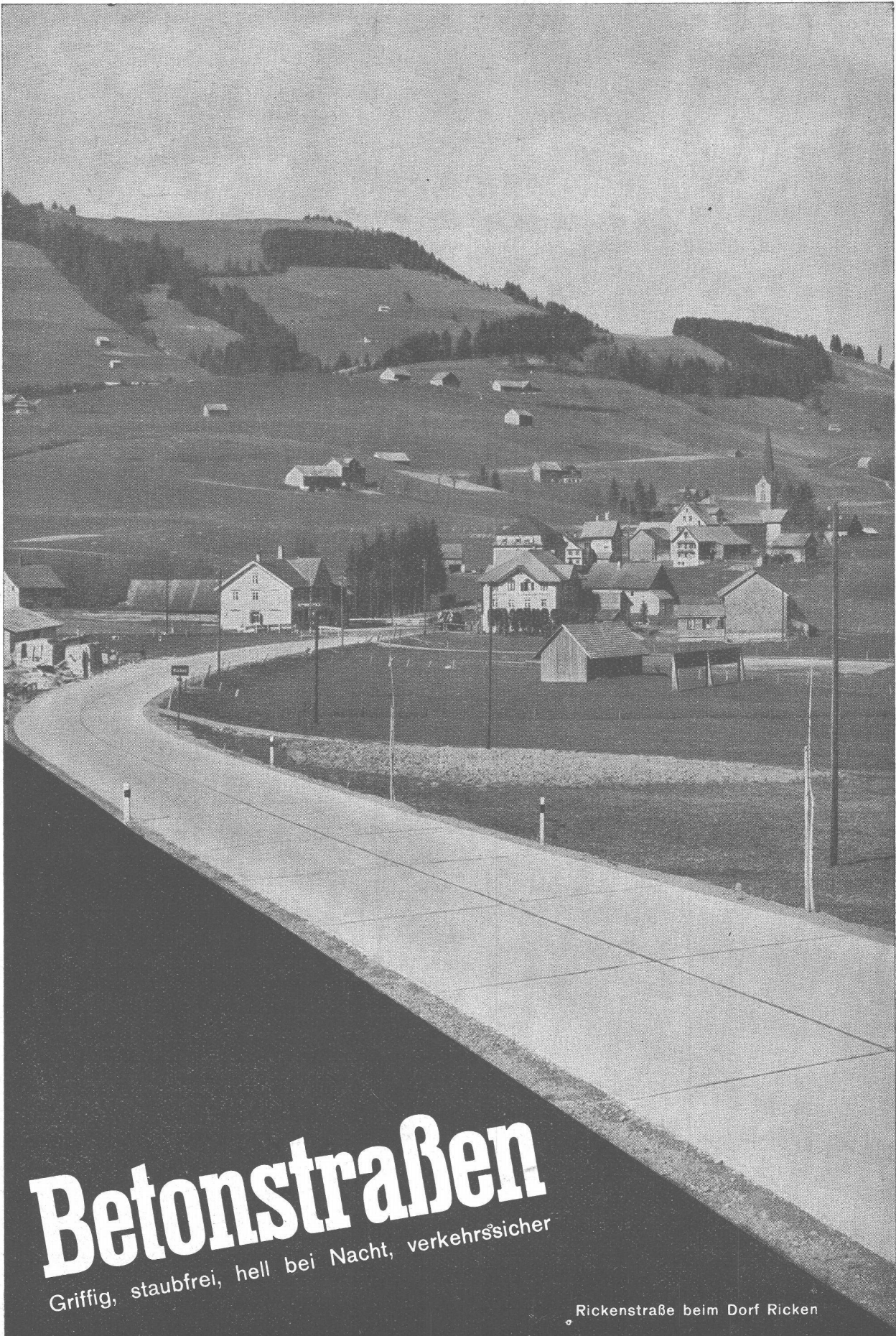


### „HESCO“-Ventilationsklappen

weiss emailliert oder verzinkt, ohne Werkzeuge zerlegbar

Wir fabrizieren ferner luft- u. gasdichte Ventilationsklappen, Ventilationschieber und -Gitter. - Ihre Wünsche für Extraanfertigungen aller Art prüfen wir mit grösster Sorgfalt.

**Hess & Cie., Pilgersteg, Rütli** (Zch.) Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik  
Telephon (055) 2 35 22



# Betonstraßen

Griffig, staubfrei, hell bei Nacht, verkehrssicher

Rickenstraße beim Dorf Ricken

**STS**

**Schweizer Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1. Tel.: 23 54 26. Telegr.: STSINGENIEUR  
 ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos, Für Stellensuchende Einschreib-  
 gebühr 2 Fr. für 3 Monate, Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen.  
 - *Auskunft* über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten  
 erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

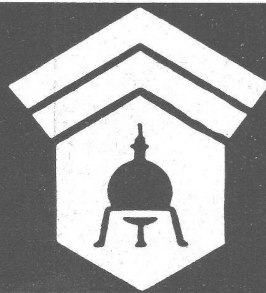
**INDUSTRIE - ABTEILUNG**

- 119 **Laborant**, mit Lehrzeit in der Lebensmittelbranche, für Labor  
 und Betrieb, Nicht über 25 Jahre, Baldigst, Nähe Zürich.
- 133 **Maschineningenieure** (Hochschule), mit technischen Kenntnissen  
 im Maschinenbau, Englisch in Konversation, Bewerbern bietet  
 sich Gelegenheit, Erfahrungen in Gas- und Dampfturbinen- sowie  
 Dieselmotorenbau zu sammeln, USA.
- 145 **Dipl. Elektrotechniker**, mit Praxis, für Berechnung und Kon-  
 struktion von Elektromotoren und Transformatoren, Baldigst, -  
 Zentralschweiz.
- 185 **Heizungs- und Lüftungsingenieur oder -Techniker**, für Lüftungs-  
 projekte, mit Erfahrung auf Apparatebau und Blechkonstruk-  
 tionen; evtl. **Maschinentechner** zum Einarbeiten in Heizungs-  
 und Lüftungstechnik. Baldigst, Ostschweiz.
- 187 **Heizungstechniker**, mit Kenntnissen der sanitären Branche, für  
 Heizungsanlagen, Baldigst, Ostschweiz.

- 189 **Konstrukteure** (Technikum), für allgemeinen Maschinenbau, -  
 Ostschweiz.
- 191 **Dipl. Elektroingenieure und -Techniker** (Hochfrequenz- und  
 Schwachstromtechnik) für Laboratorium, Baldigst, Ostschweiz.
- 193 **Ingénieur-chimiste ou Dr. sc. tec. ou Dr. phil.** (chemie phar-  
 macie), ayant expérience en fabrication et synthèse de produits  
 pharmaceutiques, connaissant le français et autant que possible  
 l'anglais et l'allemand. Bruxelles.

**BAU - ABTEILUNG**

- 326 **Architekt oder Hochbautechniker**, mit Praxis, für Werk- und  
 Detailpläne, Kostenvoranschläge, Baldigst, Ostschweiz.
- 328 **Hochbautechniker** (Technikum), für Werkpläne und Kostenvor-  
 anschläge, Statische Kenntnisse im Eisenbetonbau erwünscht.  
 Baldigst, Kt. St. Gallen.
- 332 **Tiefbautechniker**, mit Kenntnissen im Eisenbetonbau, für Büro.  
 Baldigst, Zürich.
- 340 **Tiefbautechniker**, für Projektierungs-, Ausführungs- und Detail-  
 pläne im allgemeinen Tiefbau, Kläranlagen, Sofort, Zürich.
- 342 **Dipl. Bauingenieur** (ETH oder EPL), mit Praxis in Projekt und  
 Ausführung von Eisenbetonbauten (speziell Industriebau). Sta-  
 tiker Bedingung, Französisch, Baldigst, Bauplätze im Südosten  
 von Frankreich.
- 344 **Dipl. Bauingenieur**, Statiker im Eisenbetonbau mit Büropraxis.  
 Baldigst, Westschweiz.



# Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Eidg. Amtsstelle sucht

1

Einen dipl.

## Elektro-Ingenieur

der sich über praktische Tätigkeit auswei-  
 sen kann, als **Leiter des Elektrodienstes**  
 (Starkstrom). Kenntnis zweier Amtsspra-  
 chen erwünscht.

2

Einen

## Elektro-Techniker

**gewandter Zeichner**, mit technischen und  
 praktischen Kenntnissen über elektrische  
 Installationen.

Anmeldungen mit ausführlichem Lebenslauf  
 sind zu richten unter Chiffre **OFA 2616 B** an  
**Orell Füssli-Annoncen AG., Bern.**

Importante fabrique de machines automati-  
 ques en

## Suisse Romande

désire engager un spécialiste, de préférence  
 ingénieur, pour diriger son bureau d'études  
 en pleine réorganisation.

On désire un homme énergique, expérimenté,  
 de culture étendue et ayant des idées neuves  
 dans le domaine des machines automatiques.  
 On offre une situation indépendante, bien  
 rémunérée et un bel avenir.

Candidat ayant de l'initiative peut faire offre  
 sous **OFA 4166 Z** à **Orell Füssli-Annonces**,  
 Zurich 22.

Gesucht wird tüchtiger, selbständiger

## Bauführer

für Geschäftshaus-Neubau in Zürich. Stel-  
 lenantritt auf 1. oder 15. Juni 1949.

Bewerber, die über grosse praktische Erfah-  
 rung verfügen, belieben ihre Offerte einzu-  
 reichen unter Angabe der Gehaltsansprüche  
 und unter Beilage von Zeugnisabschriften,  
 Bildungsgang und Photo, u. Chiffre **Z R 661**  
 an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

Für das technische Bureau unserer Stahl-  
 bau-Abteilung in Pratteln suchen wir einen

## Chefstatiker

für die Lösung interessanter Aufgaben auf  
 dem Gebiete des Hoch-, Brücken- und Stahl-  
 wasserbaues.

**Erfordernisse:** Diplom ETH oder EIL, Fä-  
 higkeit, auch schwierige statische Probleme  
 selbständig zu lösen, mindestens 5 Jahre  
 Praxis im Stahlbau.

Es wird geboten: Dauerstelle mit Pensions-  
 berechtigung, auf Wunsch Wohnung.

Offerten an die Direktion der

**Buss A. G., Basel 2**

Wir suchen tüchtigen

## Tiefbautechniker

mit 5—10jähriger Praxis, für die Mitarbeit bei der Projektierung und Planbearbeitung von grossen Wasserkraftanlagen.

Bei Eignung wird Dauerstellung mit Pensionsberechtigung geboten.

Handschriftliche Offerten mit Zeugnisausschnitten, Angabe der Gehaltsansprüche und des frühesten Eintrittstermines sind zu richten an die

Direktion der

### MOTOR-COLUMBUS

Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen  
Baden.

Architekturbureau des Berner Oberlandes sucht per sofort oder nach Uebereinkunft jüngeren, tüchtigen

## Hochbautechniker oder -Zeichner

für Bureau und Bauplatztätigkeit. — Offerten mit Photo, Zeugniskopien und Angaben über Eintrittstermin und Saläransprüche sind zu richten unter Chiffre Z O 5299 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht jüngerer, tüchtiger

## ARCHITEKT

für ca. 2—3 Monate, zur Mitarbeit bei Wettbewerben usw.

Offerten unter Chiffre Z R 5249 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

## Bauingenieur oder Tiefbautechniker

in Bauunternehmung der Innerschweiz, der über die notwendige Erfahrung und Kenntnisse verfügt, zur Organisation und selbständigen Leitung von grösseren Baustellen und selbständig ist in Kalkulation, Ausmass und Abrechnung. Bei Eignung Dauerstelle.

Offerten mit Angabe aller notwendigen Details, Zeugnissen, Gehaltsanspruch, Eintrittsmöglichkeit etc. unt. Chiffre Z M 5343 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen für unsere Bauabteilung

## Bautechniker

mit Praxis im Bau von industriellen Anlagen, Eisenbeton und Tiefbau.

Ausführliche Offerten sind zu richten an die  
L. von Roll AG., Uraniastr. 31/33, Zürich 1.

## 2 norwegische Architekten

von 27 und 30 Jahren, mit umfassenden, praktischen Erfahrungen, Graduierte der Architekturabteilung des Norwegischen Technischen Kollegs (4½jährige Studien), suchen Stellen in einem Architektur- oder anderen Büro, in welchem Baupraxis verlangt wird. Kenntnis der deutschen und englischen Sprache. Jedes Angebot interessiert. Genauere Angaben durch Finn Eidvin, Architekt M. N. A. L., Vadsö (Norwegen).

## Tiefbauzeichner

mit langjähriger Praxis (speziell Wasserbau), mit administrativen Kenntnissen, flotter Tuschzeichner und Beschrifteter, sucht passende Stelle. Offerten unter Chiffre Z H 5264 befördert Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Tüchtige Büroangestellte

wünscht Stelle in

### Architekturbüro oder Baugeschäft.

Mehrsprachige Stenodactylo, Buchhalterin. — Offerten unter Chiffre P 3340 Y an Publicitas Bern.

Junger, dipl.

## Bauingenieur

ETH, sucht Anstellung in mittlerem Ingenieurbureau für Massiv-, Hoch- und Tiefbau. Nähe Berns bevorzugt. Eintritt anfangs Mai. Offertmeldung unter Chiffre Z C 5219 befördert Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Bauingenieur

Beste Bedingungen für erstklassige Kraft.

Offerten unter Chiffre Z K 5155 befördert Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Dipl. Bauingenieur ETH

selbständiger und gewandter Statiker mit mehrjähriger Praxis im Eisenbetonbau und Holzbau sucht sich zu verändern und reflektiert auf eine verantwortungsvolle Stelle in einem Konstruktionsbureau. Zuschriften erbeten unter Chiffre Z C 5261 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Architekten

Grösseres Architekturbüro in St. Gallen sucht per sofort oder später jüngeren, künstlerisch begabten

## Bautechniker

für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben, Wettbewerbsprojekte etc., ferner tüchtigen

eventuell Bauzeichner, für Planbearbeitung, Kostenberechnungen etc. Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit und Lohnanspruch unt. Chiffre Z S 5300 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Turmdrehkran

für Bauplatzbetrieb, 20—25 m Ausladung, mod. Konstruktion, neu oder wenig gebraucht, gegen Kassa zu kaufen gesucht.

Ausführliche Angebote mit Beschreibung und Abbildung erbeten unter Chiffre N 3943 Q an Publicitas Basel.

Gesucht Uebernahme einer

# KANTINE

von bewährtem Fachmann. — Offerten unter Chiffre R 3990 Q an Publicitas Basel.

Erfahrener, tüchtiger Kantinenchef, mit prima Zeugnissen auch als Militärküchen-Chef, mit eigenem Personal, sucht grosse

## Werkkantine

oder auf grösserer Baustelle Kantine zu übernehmen. Offerten sind zu richten unter Chiffre Q 4471 an die Publicitas Glarus.

Für **Ingenieur** } Patentanwaltsbüro zu verkaufen  
oder **Techniker** }

Offerten unt. Chiffre SA 1446 Lz an Schweizer-  
Annoncen AG., Luzern.



**Gebert**

Funktionsprinzip und Ausführung  
der GEBERT-Spülapparate  
sind vorbildlich und  
unübertroffen

Gebert + Cie. Rapperswil bei Zürich



## Schuhkratzroste

normalisiert, Grössen 30x50 cm,  
40x60, 50x80, 60x100 cm,  
oder nach Mass.

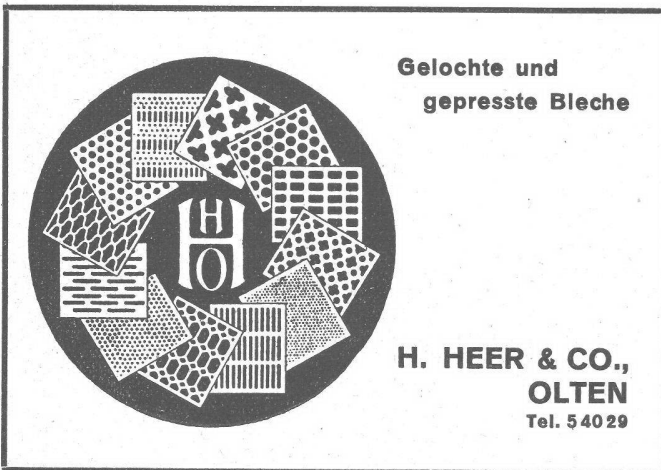
Siegfried Keller + Co. Glasdachwerke  
Wallisellen-Zürich Tel. (051) 93 2114

MD

## Gerüstholz Gerüst- und Schalbretter

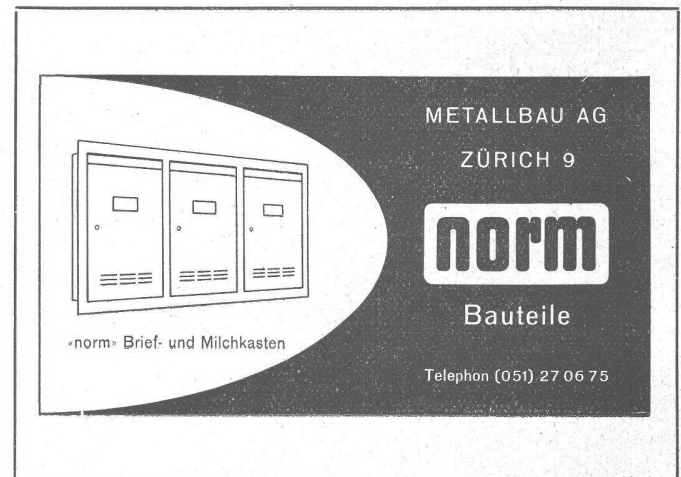
offeriert vorteilhaft.

Hans E m c h, Belp.



Gelochte und  
gepresste Bleche

**H. HEER & CO.,  
OLTEN**  
Tel. 5 40 29



METALLBAU AG  
ZÜRICH 9

**norm**

Bauteile

«norm» Brief- und Milchkasten

Telephon (051) 27 06 75

Die neuen Unterputz-Kippschalter  
Serien 71300 / 75300



**Feller**

Adolf Feller AG. Horgen Fabrik elektrischer Apparate

Abdichtung und Bautenschutz

**ING. PELLASCIO**

Ohmstrasse 16 - Tel. 46 63 73

**ZÜRICH-OERLIKON**● **25 Jahre Facherfahrung** ●*Normal- und schnellbindende Zementzusätze  
Bituminöse Anstrichmittel und Fugenkitte***Schwierigste Abdichtungen unter Garantie***Prospekte • Referenzen • Ingenieurbesuch***PROSEC**

Ein schweizerisches Spitzenprodukt

**BANIKOTE**bituminöses Spezial-Präparat  
für Anstriche, Klebe-, Binde- und  
Dichtungsarbeitenauch auf feuchter Unterlage haftend und für  
die mannigfaltigsten Zwecke verwendbar.BANIKOTE „Z“ ist mischbar mit Wasser, Zement,  
Sand, Korkschat, Holz, Korkmehl und dergl.Verlangen Sie Offerte, Prospekte und fach-  
technische Beratung. - BANIKOTE ist auch in  
Fachgeschäften erhältlich.**CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE AG., MUTTENZ-BASEL, TEL. (061) 9 30 22**Auch Sie  
erreichen**Qualitäts-  
arbeit**Baukosten-  
senkungZeiteinsparung  
durch das**NIVOS-Nivellier-Gerät**

(Schlauchwasserwaage)

Verlangen Sie ausführlichen Prospekt!

**NIVOS-Vertrieb Zürich 6**

Turnersteig 5 — Telefon (051) 28 62 81

**WEY, Baustoffchemie AG.**  
Glattbrugg-Zürich**BAUSTOFFCHEMIE AG.****BAUTENSCHUTZMITTEL****WEYSIL**

Mörtel-Zusatzmittel

**WEYBIT**

Belagsmassen und Fugenkitte

**WEYGOL**

Schutz- und Farbanstriche

**WEYCOR**Konservierungs- und  
Imprägnierungsmittel

Jetzt ab  
Lager  
lieferbar

# CMC

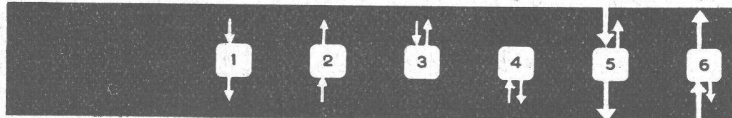
## MOTOR- SCHUTZSCHALTER

0,1-15 Amp. 500 Volt

zeichnet sich aus durch - einfache Montage - kleine Abmessungen - Verwendung ohne besondere Versicherungen.

Der Schaltereinsatz wird zum Anschliessen der Drähte aus dem Gehäuse herausgenommen. Drähte mit Querschnitten bis 10 mm<sup>2</sup> können leicht und mit geringstem Zeitaufwand angeschlossen werden. Die Klemmschrauben sind federnd. Die Vorsicherung kann, für sämtliche Einstellbereiche der Ueberstromauslöser, eine Nennstromstärke bis zu 40 resp. 25 Amp. aufweisen, so dass die für die Absicherung der Zuleitung vorhandene Querschnitts-Sicherung normalerweise genügt.

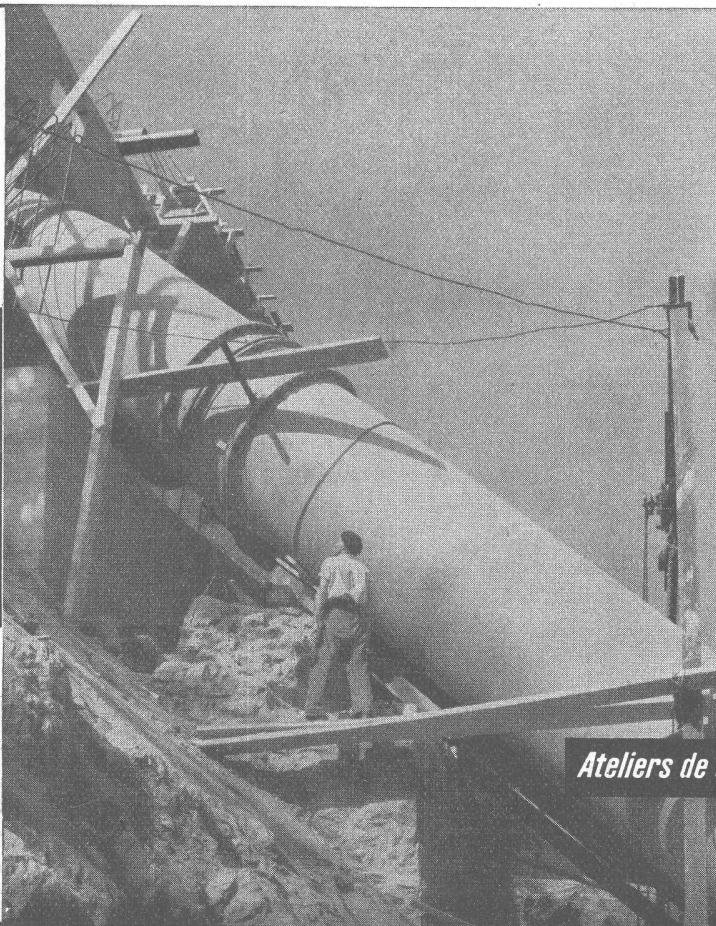
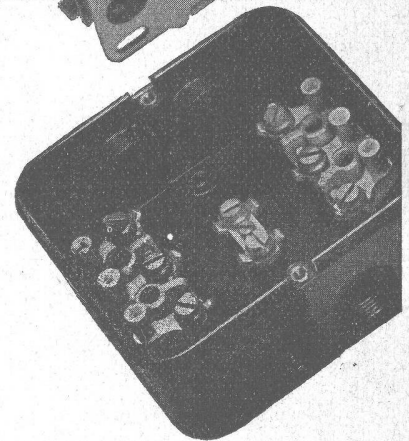
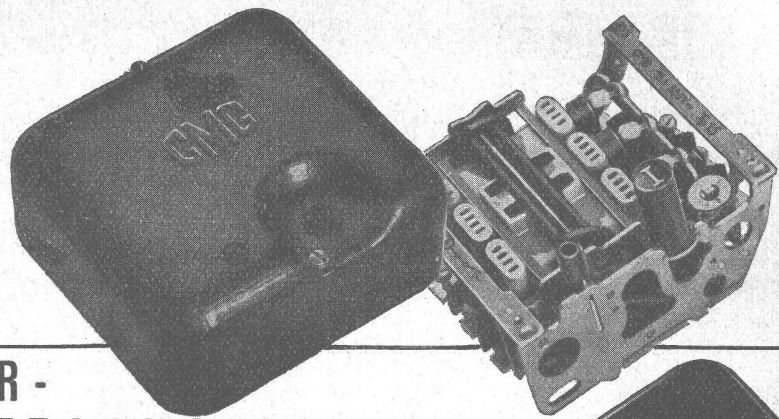
Zuleitung und Abgang können beliebig von oben oder von unten her angeschlossen werden. - Beispiele:



### CARL MAIER & CIE. SCHAFFHAUSEN

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

Telefon (053) 5 38 13



# vevey

## Druckleitungen und Stollenauskleidungen

1412 d

*Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.*

Vevey / Schweiz